

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

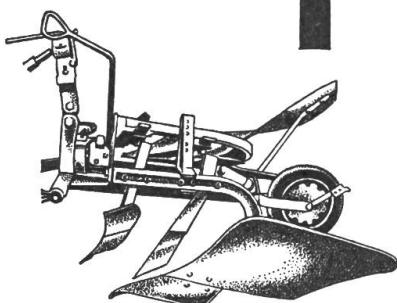
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

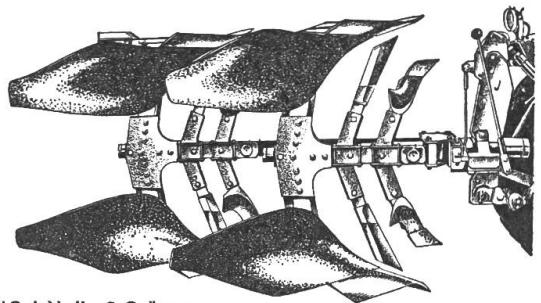
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

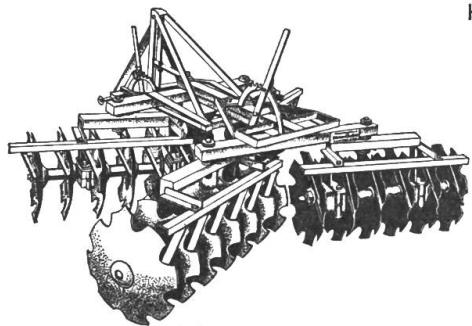
## Moderne Ackerbaugeräte für höchste Ansprüche



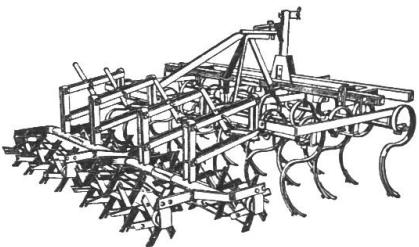
"Cérès" - 3 Größen  
für Normal- und  
Regelhydraulik



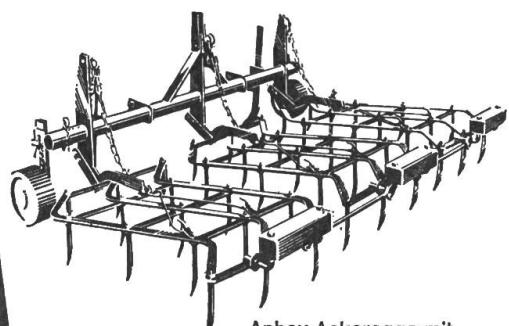
"Cybèle" - 3 Größen.  
halbautomatische Wendevorrichtung  
Konstruktion aus vergütetem Stahl



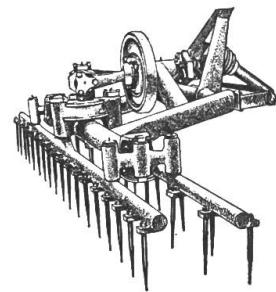
Scheibeneggen in X - Form  
oder Offset-Ausführung  
verschiedene Arbeitsbreiten



Federzinken-Kultivator  
mit Krümler oder Nach-  
egge



Anbau-Ackereggé mit  
3 oder 5 Feldern



Rüttelegge mit  
2 oder 4 Balken

**andere Maschinen**  
Vielfachgerät  
Ackerwalzen, diverse  
Anbau-Sämaschine  
Kunstdüngerstreuer  
Verlangen Sie  
Preis- und  
Prospektunterlagen

**Allamand s.a. Morges**  
**machines agricoles – tracteurs**

021/714121

## REFORM MULI als Mistzetter



Werkzeuglos und in kürzester Zeit können die Universaltraktoren REFORM MULI 40/140 mühelos auf die Düngerausbringung umgestellt werden.

Das Mistzetttaggregat bestehend aus 4 stehenden Walzen ermöglicht breite und gleichmässige Streuung. Die geschickte Konstruktion des Kratzbodens verhilft zur vollen Ausnutzung des Ladevolumens.

Allrad-Antrieb, Wendegetriebe mit 8 Vor- und 8 Rückwärtsgängen, Portalachsen und eine extrem grosse Bodenfreiheit. Tiefe Schwerpunktlage - grosse Wendigkeit - also hangsicher. Hydraulische Zweikreis-Vierradbremse. 40-DIN-PS-Dieselmotor.

Die moderne Konzeption des REFORM MULI ermöglicht ein problemloses Arbeiten auch im unwegsamen Gelände.



Senden Sie mir unverbindlich Ihre Unterlagen über den REFORM MULI 40/140 als Mistzetter.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

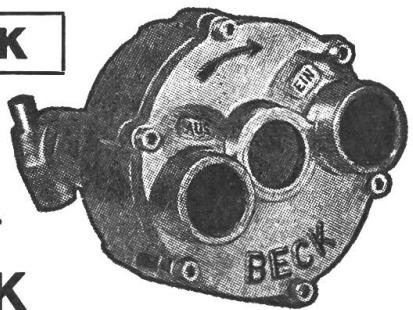
GENERALVERTRETUNG  
**AGROMONT AG**  
6331 Oberhünenberg / Zug  
Tel. (042) 36 57 57



Bewährte Eigenfabrikate! **BECK**

## Hochdruck-Wasserpumpen Zapfwellen-Kompressoren

Verlangen Sie Prospekt vom Hersteller



**F.BECK**

Apparatebau      Telefon (063) 5 22 20  
3363 Oberönz - Herzogenbuchsee BE

## Autogen-Schweissanlagen

zu verkaufen – Schweizerfabrikat – preisgünstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff, Azetylen-Dissous, Propan etc. Bei Bedarf erhalten Sie eine über 70 Seiten umfassende Schweissanleitung.

Ich wünsche  
GRATIS-  
Prospekt.

Adresse:

**Alfr. Oberholzer, Rüthihof  
9052 Niederteufen AR**  
Telefon (071) 33 32 22  
oder ZH (01) 78 62 68

## Mechaniker, Schmied oder Agro-Mechaniker

findet interessante, vielseitige und gutbezahlte Dauerstelle in guteingerichtete FORD-Traktoren-Vertretung.  
Möglichkeit für Weiterbildung in Fabrikkursen. Anfragen erbeten an:

**W. Merz, 8555 Müllheim TG**

Offiz. FORD-Traktoren-Center  
Telefon 054/8 12 88 wenn keine Antwort  
Telefon 052/30 12 21

**Kürzere Tage.**

**Gute Beleuchtung und Kennzeichnung werden mit jedem Tag wichtiger!  
Betriebsleiter, denkt daran!**

*Kenner fahren*  
**Hürlimann**

# BÜHRER Tractospeed

## der Einzigartige

Verhüten Sie Ackerschäden mit

### Gitterräder



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

**Gerber & Reinmann AG**  
4911 Schwarzhäusern Ø 063 - 2 01 57

Bei Abschwenken nach links  
rechtzeitig Zeichen geben!

Fehlt es am

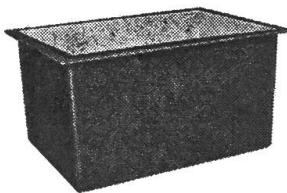
# Kühler

Ihres PW/LW oder Traktors?

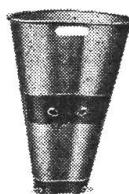
**Wir erledigen innert einem Tag**

alle Reparaturen, Reinigungen, Einbau unserer  
robusten und siedefreien Elemente.  
Auswärtige Kunden: per Bahnexpress nach  
Zürich-HB.

**Benetti AG** 8047 Zürich  
Letzigraben 113 Tel. 01 - 52 15 28 / 54 64 66



Standen



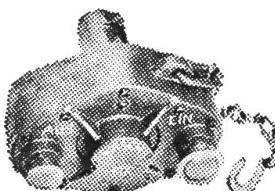
Tragebutten



Transport-  
Lagertanks



**POLYPLEX AG**  
9248 Schwarzenbach SG  
Tél. (073) 22 53 22



**NEU!**

**Selbstsaugende ABRU -  
Zapfwellen-Flüssigkeitspumpe**

Verwendungsmöglichkeit:  
Reinigen von Miststreuern, Traktoren,  
Erntemaschinen.  
Waschen von Fahrzeugen aller Art.  
Spritzen, sprühen usw.

Maximale Literleistung: ca. 200 l / Min.  
Höchstdruck ca. 35 atü.  
Saugtiefe ca. 6 m.

Verlangen Sie Prospekt oder bestellen Sie  
direkt bei

abru

**A. BRUHIN-WEBER**  
1604 Puidoux (VD)  
Tél. (021) 56 11 05

## LAND-ROVER + ROVER-ERSATZTEILE

beziehen Sie in Ihrem eigenen Interesse am besten beim Spezialisten mit der längsten Erfahrung.

Unsere Ersatzteil-Verkäufer befassen sich seit mehr als 20 Jahren fast ausschliesslich mit den Marken LAND-ROVER und ROVER.

- Lieferung ab bestassortiertem Lager
- Austauschaggregate mit Garantie
- Versand in die ganze Schweiz
- Flexible und individuelle Bedienung
- Fachmännische Beratung

**VON TITAN**

8048 Zürich, Badenerstrasse 527  
Tel. 01 / 54 99 33 / 34 oder 01 / 52 44 55

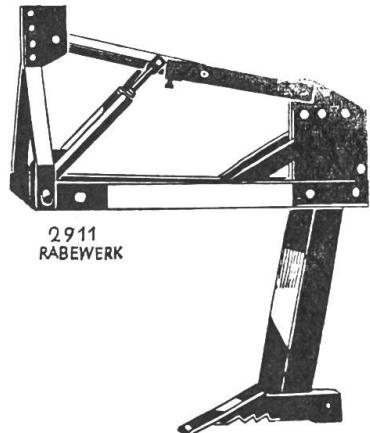
## RABEWERK TIEFMEISSEL

Das Gerät mit der richtigen Schwertneigung bewirkt maximalen Bodenaufbruch. Serienmässig mit Stein- sicherung. Vom **FAT** empfohlen.

**DEZLHOFER AG**

Landmaschinen Traktoren  
9246 Niederbüren SG, Telefon 071 - 81 14 21

Besuchen Sie unseren Stand neben dem Olma- Gebäude



**Bei Nebel sehen ... aber auch gesehen werden!**



Daher auch tagsüber mit Abblendlichtern (nicht Stand- lichtern) fahren!

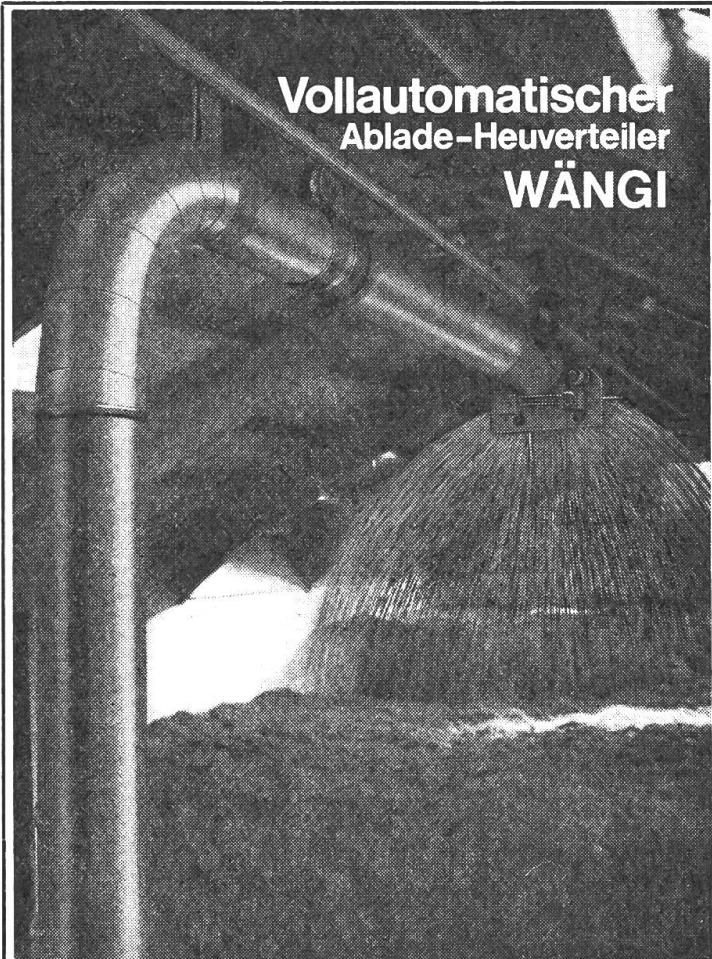
**Der Schlager  
des Jahres**

**Ford Economy**  
40 PS, 8/2 Gänge + Regelhydraulik  
Typengeprüft und nach BAV ausgerüstet.

**Fr. 11'900.-**



Ford baut Traktoren für  
alle Bedürfnisse



## Vollautomatischer Ablade-Heuverteiler **WÄNGI**

### Mein Steckbrief

Ich bin für den absoluten Einmannbetrieb wie geschaffen.

Ich verteile das Erntegut sehr locker und gleichmäßig auf den Heuboden, sei es nun lang oder kurz, welk oder trocken.

Kein Ladewagen ist mir zu gross; ich werde mit jeder Ladung in 8–10 Minuten fertig.

Ich dulde kein Verstopfen.

Auch Sie sollten in der nächsten Heuernte von meinen ausgezeichneten Diensten profitieren können. Darum wenden Sie sich am besten schon jetzt an meinen Hersteller, der Sie ganz unverbindlich an Ort und Stelle beraten wird.

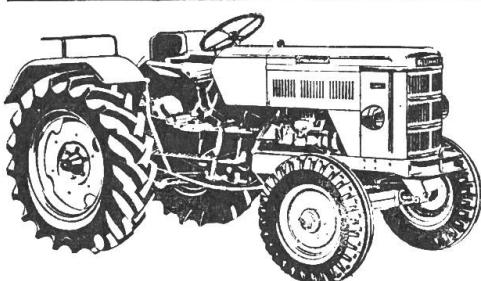
**Maschinenfabrik Wängi AG  
9545 Wängi TG**

Telefon (054) 9 52 02

An der OLMA finden Sie mich  
in Halle 6, Stand 610

► **Hanggelände nie bei nassem Zustand befahren !!!** ◀

### Viele Gründe sprechen für Bührer



- Patent Bührer TRACTOSPEED-Sicherheitsgetriebe – einzigartiges Schalten der Gänge
- Unter Last zu- und abschaltbare Zapfwelle
- Mähapparat mit Schnellanschluss Normal- oder Doppelmesserbalken
- Gummigefederte Vorderachse

**BÜHRER** **TRACTOSPEED**  
*einfach einzigartig*

Auch mit Turbo-Kupplung lieferbar.

Offizielle Vertretung  
Service und Ersatzteildienst

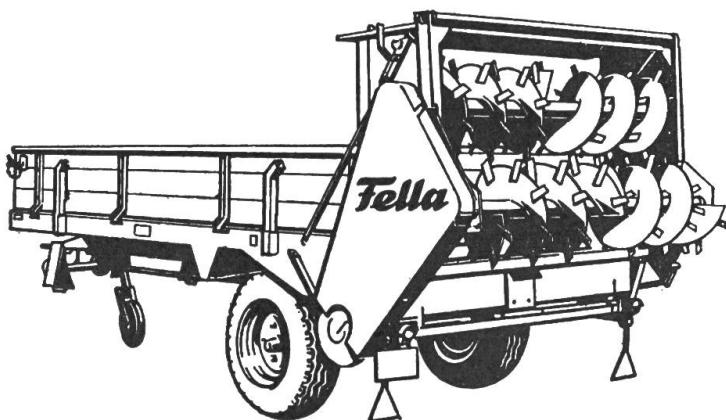
**Matzinger AG**  
**8600 Dübendorf ZH**

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 85 77 77



# - Mistzettwagen

(System «Stille»)



mit stehenden oder liegenden Walzen, von 2,5 bis 5 Tonnen.

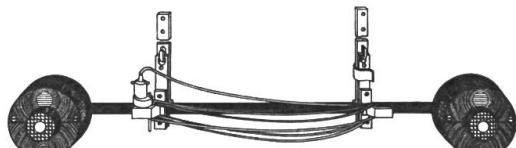
- mit 3 Kratzboden-Ketten, mittlere separat spannbar
- eingebauter Vor- und Rückwärtlauf des Kratzbodens
- **Wichtiger Vorteil:** Beim 4-Walzen-Streuwerk (stehend) drehen alle Walzen in gleicher Richtung, deshalb feinste und gleichmässige Verteilung
- bewährte, solide Konstruktion

Verlangen Sie Prospekte von der Generalvertretung für die Schweiz:

**AGRO-SERVICE SA**  
4528 ZUCHWIL SO      065 558 62

An der OLMA, Halle 6, Stand 623

## Lutz-Leuchten



### Schluss-, Blink-, Bremslicht

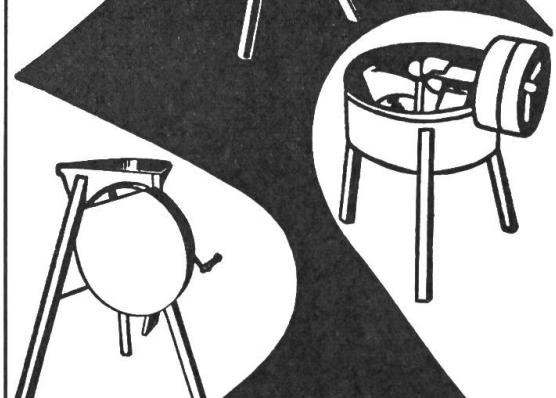
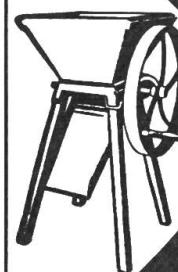
In ganz Europa bewährt.  
Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose. Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar. Leichtes umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 13 cm nur Fr. 125.– netto.

**GRIESSER**  
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1  
Zürich  
Tel. 052-41 11 22/23

## Rübenschneider



Rübenschneider mit hoher Leistung für Vieh- und Schweinefütterung, auf Füßen oder für Wandbefestigung. Spezialmodell mit Flanschmotor.

**Müller**

Müller Maschinen AG  
4112 Bättwil b. Basel Tel. (061) 75 11 11  
Lieferung sofort ab Lager

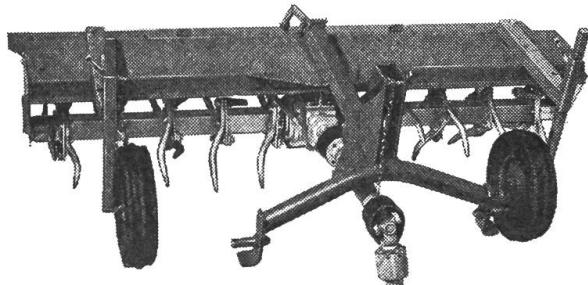


## Für alle Ihre Versicherungsfragen

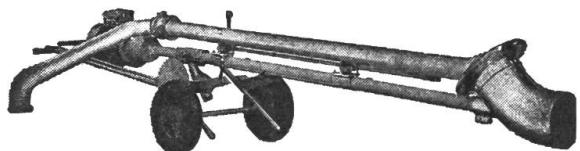
Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik - SVLT (vormals Schweiz. Traktorverband).

Agenturen in der ganzen Schweiz

### FRÜH-Rotor-Zinkenegge



mit der Sie hervorragende Arbeits- effekte in allen Bodenarten erzielen. Zerschneidet kein Unkraut, rascheres Fahren möglich, nachstellbare Zinken, fast keine Abnutzung, gleichmässiger Tiefgang auch in schwersten Böden. Unübertroffen zum Struchen. Mit Gummiblockabfederung, schont Maschine und Traktor.



**Mixer** sind viele auf dem Markt, aber nur der **FRÜH-MIXER** hat den pat.

**Obenansaugtopf**, mit dem eine unver- gleichliche Leistung zum Rühren und Mixen von Mist erzielt wird. Die grosse Ansaugöffnung ist frei von der sonst üblichen durchgehenden Antriebswelle.

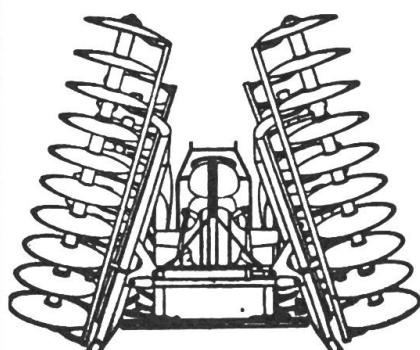
Dazu die **Pumpen** zum **Fassfüllen** mit enormer Leistung, in einem Hebelzug um- gestellt zum Pumpen.

Anderer Typ mit **Verschlauchungspumpe**, enorme Druckhöhe, höchste Leistung.

**OLMA** Halle 3, Stand 326



**JAKOB FRÜH** Maschinenfabrik  
9542 Münchwilen TG  
Telefon (073) 26 20 33



### SCHEIBENEZZEN

(Scheiben-Durchmesser 51 cm)

**32 und 40 Scheiben**,  
Arbeitsbreite 3,20 bzw. 4,00 m:  
hydraulisch aufklappbar.

**24 Scheiben**,  
Arbeitsbreite 2,30 m: Standardausführung.

**Preis sehr günstig.**

**ROBERT FAVRE PAYERNE**

Telefon (037) 61 14 94

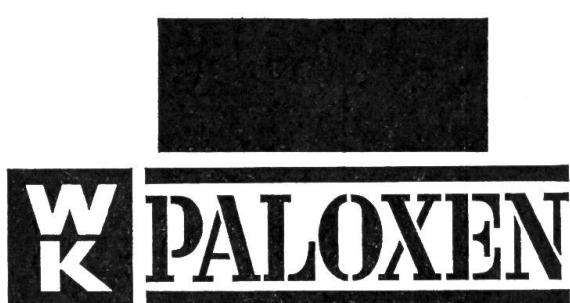
# förderband universal westeria



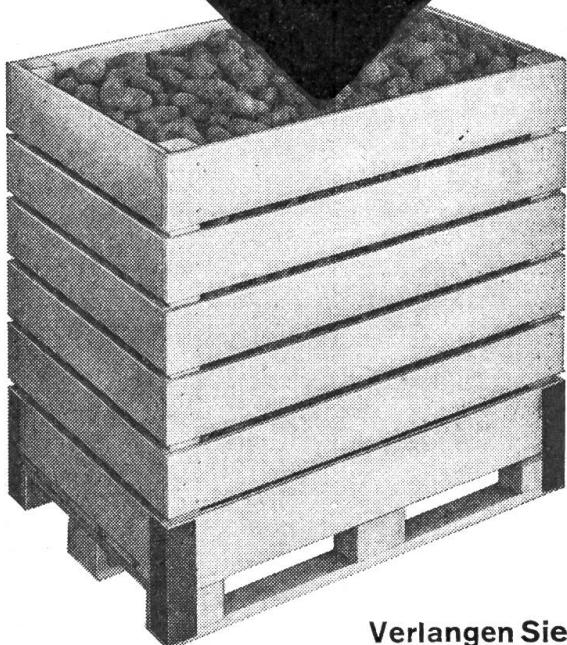
Fördert Nieder- und Hochdruckballen, Heu, Garben, Rüben, gehäckseltes Mais- sowie Häckselgut und Silage aller Art.

**iselin**

Landwirtschaftliche  
Förderbänder  
8032 Zürich Bergstr. 88  
Telefon 051 47 3210



schonen das  
Erntegut,  
rationalisieren  
Transport und  
Lagerung von  
Kartoffeln  
Wurzelsrüchten  
Knollengemüsen  
Mostobst



Verlangen Sie  
den ausführlichen Prospekt



**WERNER KREBS**  
Palettenfabrik  
3535 Schüpbach  
Tel. 035 71881

# SIPRA® halten länger!



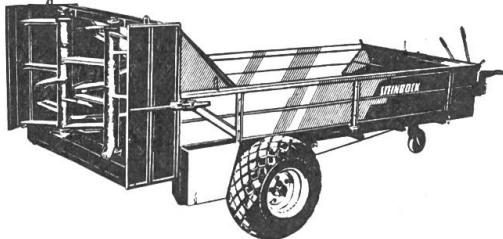
In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA- Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA- Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.  
Fabrik für Arbeits-  
handschuhe  
8048 Zürich



## STEINBOCK

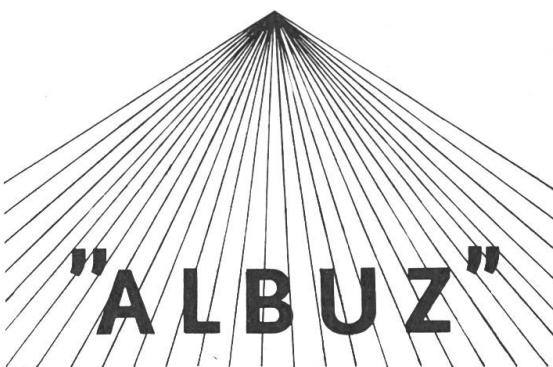
### Bergmiststreuer



Tiefgangstreuer mit Streubreite bis 4,5 m. Er ist etwa so konstruiert wie die grossen Modelle und hat eine Brückengrösse von 125 x 300 cm und ein Gewicht von ca. 680 kg. Streuwerk mit 2 stehenden Walzen (auf Wunsch und gegen Mehrpreis Feinstreuwerk, ebenfalls mit 2 stehenden Walzen). Der STEINBOCK kann ebenso gut auch durch Flachlandbetriebe verwendet werden. Auskünfte und Unterlagen durch die Generalvertretung:  
Eine noch grössere Leistung erzielen Sie mit dem HAGEDORN-Miststreuer Typ DS 35 oder DS 40.

**Müller Maschinen AG 4112 Bättwil**  
Telefon (061) 75 11 11

## SPRITZDUESEN



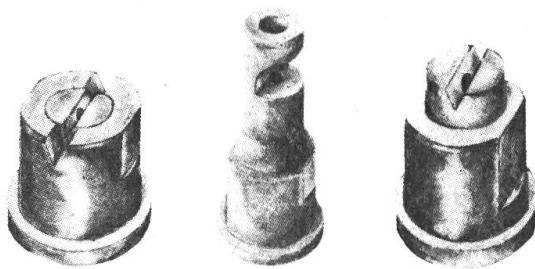
GENAUES KALIBRIEREN, SAUBERE ÖFFNUNG (ohne Gussnahte und Unregelmässigkeiten durch die Bearbeitung).

Die "ALBUZ" Düsen sind direkt durch Giessen in einer Form hergestellt und daher frei von jeder Bearbeitung.

WIDERSTANDSKRAFT im GEBRAUCH, erklärt sich durch :

- Den WIDERSTAND der Tonerde gegenüber alle ätzende chemische Produkten, sowohl im warmen wie im kalten Zustand.
- Den HÄRTEGRAD der Tonerde ist kaum geringer als die Härte eines Diamants und viel härter als alle andere harte Metalle.

DAUERHAFTE GLEICHMÄSSIGE AUSSTRÄHLUNG ANPASSUNG der GEBRAUCHSBEHANDLUNG.



Duese Typ APG  
Flache Verteilung

Duese Typ AMM  
Spiegel Verteilung

Duese Typ AMG  
Flache Verteilung

Unsere Waren werden nur von den  
Spritzgerätherstellern verteilt.

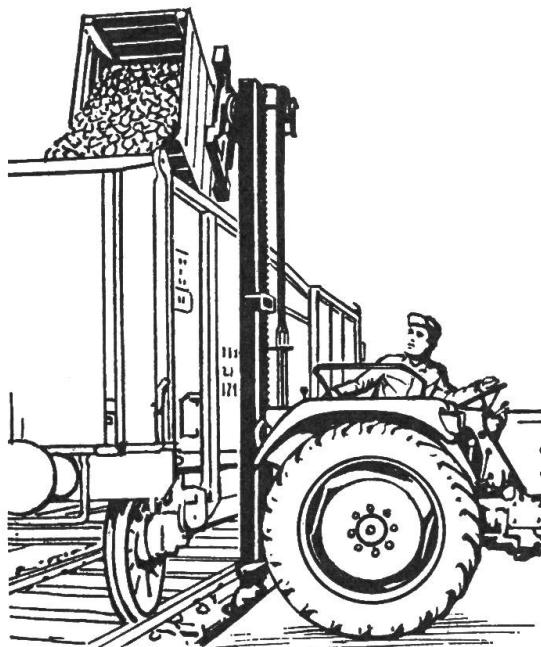
## Desmarquest .. C. E. C. s.a.



### DIVISION "OXYDES FRITTÉS"

Zone Industrielle N° 1  
27 000 - EVREUX - France  
Téléphone : 33-05-95  
Telex : 78 0 73 DESCERAM-EVREUX

H.C.H. KUNDIG UND CIE  
8620 WETZIKON (ZURICH/SCHWEIZ)  
Postfach 57 Kratstrasse 21



Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

**Walter Pfanner, 3250 Lyss BE,**  
Telefon (032) 84 13 79

**Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE,**  
Telefon (066) 74 46 89

**Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE,**  
Telefon (034) 3 83 08

**Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH,**  
Telefon (01) 94 06 46

**Mit dem**



## **Hubstapler**

können Sie, je nach Typ:

- ▲ auf 1,65; 2,4; 3; 3,6 m heben
- ◀→ seitenschieben
- Paloxen auskippen (360° beidseitig)
- ▼ Die Neigung verstellen

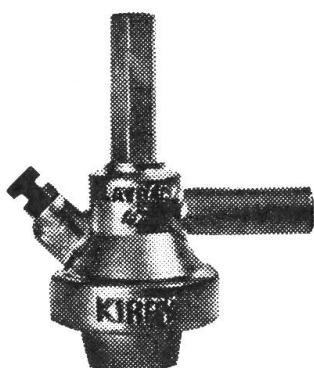
Alles mit 1000 kg Belastung  
und ohne Mühe.

**HARUWY**

**Fabrique de machines agricoles**

**Hans-Rudolf WYSS, Vernand**  
**CH-1032 ROMANEL sur Lausanne**

# **Kirpy - die sichere Pannenhilfe für alle Melkmaschinenbesitzer**



KIRPY wird durch die Auspuffgase des Traktors betrieben (nur für Diesel).

Hohe Minutenleistung von **150 bis 350 Liter**, je nach Traktor und Pumpenmodell.

KIRPY JUNIOR für Traktoren von 25–40 PS Fr. 130.–

KIRPY SENIOR für über 40 PS Fr. 165.–

Spezial-Plastikschlauch pro Meter Fr. 7.50

Mit KIRPY können Sie auch auf der Weide melken. Die Pumpe kann selbst als **Flüssigkeitspumpe** verwendet werden.

Über 100 000 KIRPY sind im Einsatz; dies spricht doch für sich.

**abru**

**A. BRUHIN-WEBER Landw. Maschinen und Geräte**  
**1604 Puidoux (VD) Tel. (021) 56 11 05**

## Gefederte Fahrersitze

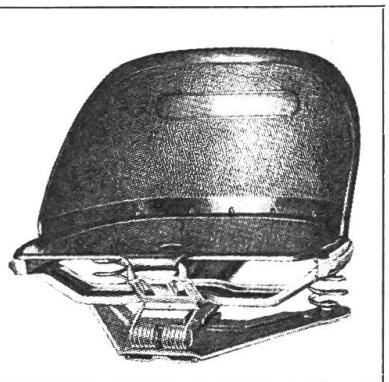
für Traktoren, Arbeitsmaschinen, Stapler, Bau-  
maschinen und Industriefahrzeuge.

### Witterungsbeständiger Gummischalensitz

Typ T 101 ohne Zusatzfederung Fr. 126.–

Typ T 102 mit Zusatzfederung Fr. 164.–

Sitze in Längsrichtung verstellbar.



Komfortabler Traktor- und Baumaschinensitz  
mit gefedertem Unterbau und hydraulischer  
Dämpfung. Witterungsbeständige Kunststoff-Sitz-  
schale mit Sitzkissen und Rückenpolster.  
Typ 27 netto Fr. 280.– exkl. Wust.

Profitieren Sie von unseren günstigen Einführungs-  
preisen für Händler, Garagen und Traktorenwerk-  
stätten.



## FTA-Fahrzeugtechnik AG

5035 Unterentfelden, Dorfbachweg, Tel. 064 / 43 43 63



### Feuerlöscher «Gloria»

Typ Pi 6 G, Inhalt 6 kg

Listenpreis: Fr. 295.–

Aktionspreis: Fr. 245.–

Typ Pi 12 G, Inhalt 12 kg

Listenpreis: Fr. 395.–

Aktionspreis: Fr. 328.–

Staubfeuerlöscher, für alle  
Arten von Bränden.



### Kabelrollen,

Stahlblechtrommel auf Stahl-  
rohrständer, mit Auflauf-  
bremse, eingebaute Steck-  
dosen mit Kabel 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>  
(220 Volt).

25 m Listenpreis: Fr. 113.–  
Aktionspreis: Fr. 95.–

50 m Listenpreis: Fr. 183.50  
Aktionspreis: Fr. 152.–



Ihr Fachgeschäft:

**WILLI NEUENSCHWANDER**  
Eisenwaren + Werkzeuge  
8953 DIETIKON

Telefon (01) 88 80 74

## Hürlimann-Traktor D-115

4-Zylinder-Diesel-Motor Hürlimann DS, Bohrung 95 mm, Hub 104 mm, Zylinderinhalt 2,948 Liter, 15,01 Steuer-PS, 55 Brems-PS, Leistung an der Zapfwelle 53,8 PS.

Einzigartige Gangabstufung:

1. Gang	1,87 km/Std.	6. Gang	7,89 km/Std.
2. Gang	2,64 km/Std.	7. Gang	11,13 km/Std.
3. Gang	3,27 km/Std.	8. Gang	13,81 km/Std.
4. Gang	4,14 km/Std.	9. Gang	17,47 km/Std.
5. Gang	6,45 km/Std.	10. Gang	25,00 km/Std.
1. Retourgang	2,49 km/Std.	2. Retourgang	10,53 km/Std.

Während der Fahrt und unter Last schaltbare Zapfwelle 540+1050 Touren.

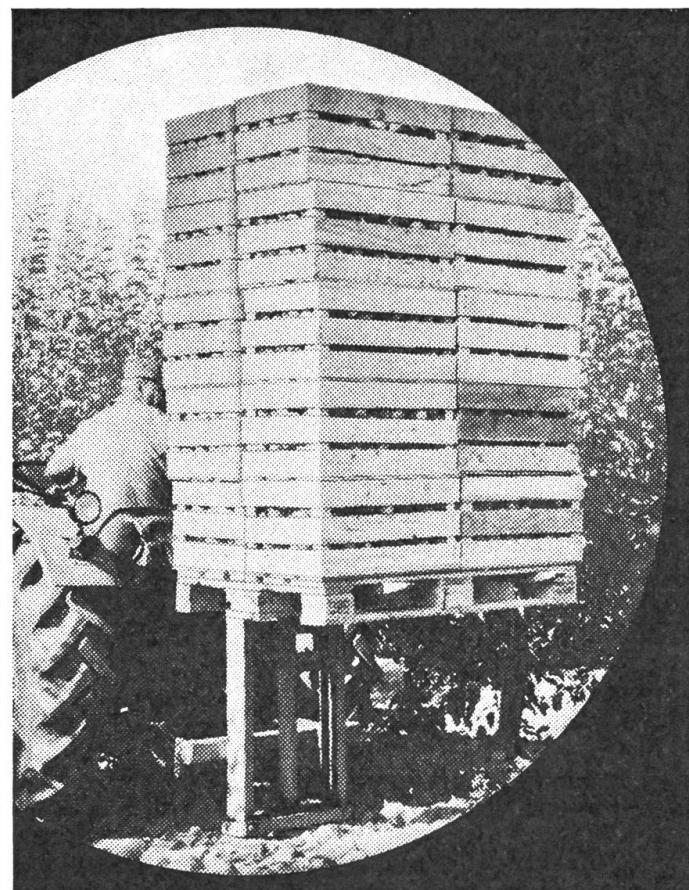
Gangabhängige Zapfwelle in den unteren 5 Vorwärtsgängen und im 1. Retourgang.

Zwei getrennte Kupplungen.

Fahrkupplung mit Fussbetätigung.

Unter Last schaltbare Zapfwellen-Kupplung mit Handbetätigung.

Allzweck-Traktor für hohe Ansprüche und wirtschaftlichen Einsatz.



Rationalisierung  
in der  
Landwirtschaft

## Agrilift

Modelle für 600 bis  
1200 kg.  
Vorrichtungen zum  
Neigen, Verschieben,  
Drehen und Pressen.

Baas GmbH  
Maschinenfabrik  
8853 Lachen  
St. Gallerstrasse  
Tel. 055 720 20/21  
Telex 75686

**Vertretungen:**

Burgdorf BE:  
Ardon VS:  
Yverdon VD:

Kunz Maschinen AG  
Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt  
Emile Willi, Landmaschinen

**WALTERSCHEID**

Gelenkwellen  
Überlast- und  
Freilauf-Kupplungen  
Weitwinkelgelenke  
Kegel-Schnellkuppler  
Unfallschutz-  
Vorrichtungen

Weltweit im Einsatz  
International anerkannt  
Technisch führend  
Dichtestes Servicenetz  
Sie arbeiten sicher  
und wirtschaftlich mit

**WALTERSCHEID**

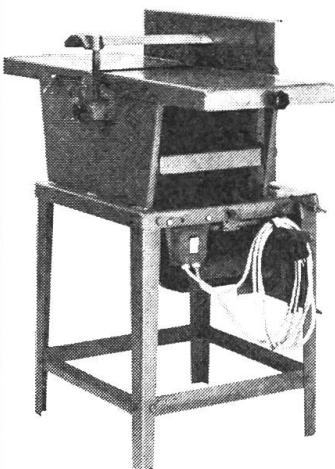
Wir beraten Sie unverbindlich am **Stand 612 Halle 6**

Generalvertretung für die Schweiz:

Paul Forrer AG  
8047 Zürich, Langgrütstrasse 113

Reparatur- und Ersatzteildienst:

8004 Zürich, Karl-Bürkli-Strasse 5  
Telefon (01) 52 52 99



## Sensationelle Holzbearbeitungsmaschine

**Hobelmaschine** mit autom. Dickenhobeleinrichtung und Fräse, 3 PS-Motor, 6500 Touren, nur **Fr. 1160.—**

**Zusatzgeräte:** Langlochbohrmaschine, Kehlmaschine, Drehseleinrichtung, Tellerschleifeinrichtung.

**Schweissanlagen:** Elektrisch und autogen am Lager.

**A. MEIER, Elektroapparate**

8308 Illnau-Mesikon Telefon (052) 44 11 83

Schrift Nr. 3 des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik

## Unterhaltsarbeiten an landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen mit Diesel- und Vergaser-Motoren

bearbeitet von Kursleiter Werner Bühler

Format 14,8 x 21,0 cm, 42 Seiten, über 40 Abbildungen, Sachwortverzeichnis und Pflegeplan.

**Preis Fr. 2.50**

Bestellen Sie am einfachsten gegen Einzahlung des entsprechenden Betrages auf das Postcheckkonto 80 - 32608 (Zürich) des Schweiz. Verbandes für Landtechnik, Brugg.

## Kauf und Verkauf

Praktische, bewährte Stahldraht-  
**S I L O** 5-mm-Draht

Für alle Futterarten geeignet.  
Jeder Durchmesser lieferbar.  
Auf Wunsch auch mit Auswurflücke lieferbar.  
Komplett, mit bewährter Kunststoffeinlage, ab Fr. 21.— je  $m^3$   
Siloraum. Solide Silo-Wasserpressen.

**Walter Schlegel, Silobau**  
Leimera 31, 3280 Murten  
Telefon (037) 71 22 66

## X Gitterräder X

$\varnothing$  104 cm 4 Loch 27,5 cm  
 $\varnothing$  110 cm 4 Loch 27,5 cm  
 $\varnothing$  115 cm 4 Loch 27,5 cm  
Occasion, spottbillig

Engelmatt-Garage  
5702 Niederlenz  
Telefon 064 - 51 26 03

## Zu verkaufen

**Maishäcksler**  
**Hagedorn**

Vorführmaschine.

Bei sofortiger Wegnahme Sonderpreis.  
Lieferung per Camion franko Domizil.

**Müller Maschinen AG**  
4112 Bättwil  
Telefon 061/75 11 11

# Kramer Allrad

## nach wie vor der Wendigste in ganz Europa



- 125 PS
- Wenderadius nur 3,75 Meter
- Allrad-Antrieb über 4 gleich grosse Räder
- 2 Portal-Lenktriebachsen
- 2 Differentialsperrren
- 12 Vorwärts- und 12 Rückwärtsgänge
- Bereifung 15 x 30"
- Allrad-Lenkung, umschaltbar auf Vorderachslenkung
- max. Fahrkomfort

Allrad-Typen schon ab 40 PS

Generalvertretung:

**W. MAHLER**  
8912 OBFELDEN TEL. 01 99 41 91

Filialbetriebe:

3034 Murzelen BE, Tel. (031) 82 09 34

1523 Granges près Marnand, (037) 64 12 20